

Distr.: General  
2 September 2011  
Arabic  
Original: English and French



## اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي الدورة الثانية والستون

جنيف، ٣-٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١

البند ٥ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

النظر في التقارير المقدمة عن أعمال اللجنة الدائمة

الميزانيات البرنامجية والإدارة والرقابة المالية والرقابة الإدارية

تقرير مجلس مراجعي الحسابات المقدم إلى الجمعية العامة بشأن  
حسابات صناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي  
لشؤون اللاجئين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

### مذكرة مقدمة من المفوض السامي

١- تنص القواعد المالية لصناديق التبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي  
لشؤون اللاجئين على ما يلي: "يُقدّم المفوض السامي حسابات سنوية يصدق عليها المراقب  
المالي ويقرها هو نفسه إلى:

(أ) مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة خلال فترة ثلاثة شهور بعد إقفال  
كل سنة مالية؛

(ب) اللجنة التنفيذية في دورتها التالية. ويُقدّم المفوض السامي أيضاً إلى اللجنة  
التنفيذية شهادة مراجعة الحسابات، وتقرير مجلس مراجعي الحسابات، وتقرير اللجنة  
الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية فيما يتعلق بذلك"<sup>(١)</sup>.

(١) الوثيقة A/AC.96/503/Rev.9، المادة ١١-٤.

٢- وقد راجع مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠. وصدر النص الكامل لتقرير المجلس، الذي يشمل البيانات المالية المراجعة ورأي مراجعي الحسابات، في وثيقة تحمل الرمز A/66/5/Add.5 كما تنظر فيه الجمعية العامة (اللجنة الخامسة). وصدر ردّ المفوض السامي بشأن توصيات المراجعة في إضافة إلى هذه الوثيقة.

٣- وتُدعى اللجنة التنفيذية إلى الاطلاع على الوثيقة A/66/5/Add.5<sup>(٢)</sup>.

---

(٢) تُتاح على موقع نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة وعلى الموقع الشبكي للمفوضية السامية لشؤون اللاجئين. وستتاح للبعثات كالمعتاد نسخٌ ورقية من التقرير في كشك خدمات الوثائق الرسمية.